



Norwich Union

architectes Agence Maufras & Associés

Destination Rueil-Malmaison



L'accès à l'entrée se fait à mi-pente de la voie par un parvis en escalier qui se glisse dans l'évidement de la façade. Ci-dessous : la paroi avec son enveloppe de métal blanc et de verre.

The entrance is accessed via an esplanade in step form inserted into the empty space of the facade. Below : detail of the white metal and glass facade.



Le bâtiment accueille le siège de Norwich Union avec ses 7 444 m² de bureaux, 668 m² d'activités, 453 m² de locaux sociaux et 193 places de parking.

The building houses the head office of Norwich Union with 7,444 m² given over to offices, 668 m² for activities, 453 m² for the personnel's commodities et 193 parking spaces.

A la recherche d'une identité forte en France, l'assureur britannique Norwich Union s'est installé depuis le printemps dernier dans cet immeuble (8 500 m² Shon) de la Zac du Parc des Deux gares à Rueil, voisin bientôt d'Unilever et d'Astra France. Situé sur un terrain d'assiette en forme de trapèze allongé selon un axe nord-ouest/sud-est,

la construction bénéficie surtout, en limite nord-est, d'une continuité visuelle avec le vaste espace vert public qui sera vraisemblablement aménagé, sur plus de 7 000 m², en cœur d'îlot.

Sans perdre de vue ce futur parc, en toile de fond, les architectes lui ont opposé un premier parallépipède (en R+7) à l'enveloppe blanche



Plan du siège composé de deux volumes parallélépipédiques différenciés : l'un à l'enveloppe de métal blanc et de verre vient se poser sur l'autre, bloc de marbre clair incrusté dans la pente de la voie d'accès.

Plan of the head office composed of two distinct parallelepiped volumes : one, an envelope of white metal and glass is posed on the other of bright shaded marble incrustated in the access slope.



L'ensemble bénéficie d'un jardin clos. Une passerelle épaulée d'un escalier ceint de murets ponctués l'ensemble en soulignant la transparence rue/parc mise en place au rez-de-chaussée, tout en permettant le passage gradué du privé au public.

The head office has a private garden. A footbridge backed up with steps encircled with a low wall, punctuates the ensemble highlighting the street / park transparency organised on the ground floor level while facilitating the transfer from private to public.

photos extérieur :
© N. Borel

ci-dessous : la banque d'accueil au rez-de-chaussée en médium vernis teinté arrondi avec un plan incliné et plinthe en retrait. Le plateau d'accueil hôtesse est exécuté en stadiip tandis que le plateau partie surveillance est en granit poli.

below : the reception desk on the ground floor in varnished tinted medium wood. The hostess' desk top is in stadiip while the surveillance section is in polished granite.

et lumineuse, rythmé par des façades de verre clair et dépoli, ainsi que des habillages en métal laqué blanc pour les retours et superstructures. Le bâti vient ici se poser, par encastrement, sur un second rectangle, plus minéral. Ce dernier est un bloc de marbre clair incrusté dans la pente de la voie d'accès principal à l'immeuble qui laisse apparaître, comme enchâssées dans leur articulation, les géométries transparentes de l'étage réservé aux bureaux et salles de direction.





Vue de l'entrée niveau rez-de-jardin avec au plafond des panneaux BF panel perforés merisier et une plate bande en staff en périphérie. Les murs sont habillés de panneaux BF panel mérissier tandis qu'au sol un parquet flottant perstop a été choisi avec, dans la conduite des circulations restaurant, du carrelage.

The entrance at garden level. On the ceiling perforated cherry wood panels are employed while the borders are in staff. The walls are dressed in cherry wood panels. For the floor parquet as chosen with the sections leading to the restaurant in tiling.



ci-dessus : vue du restaurant avec son plafond staff. L'éclairage est assuré par des spots orientables. En périphérie une toile tendue Batyline sépare la zone scramble de la zone restaurant.

above : view of the restaurant with its staff ceiling. For the lighting, adjustable spot lights are employed. In background, Batyline screens separate the queuing area from the seated section.



Le cafétéria au rez-de-jardin. Au sol parquet flottant perstop, plafond Armstrong. Le bar arrondi est en médium laqué avec la barre repose pied en acier inoxydable. Plan de travail en stratifié.

The cafeteria on the ground floor. Parquet by Perstop was chosen for the floor while the ceiling is signed Armstrong. The curved bar is in polished medium with the foot rest bar in steel.

photos intérieur : GTA

Ouverture et confort

Le rapport de proximité avec le parc s'établit encore au niveau du traitement des rez-de-jardin et rez-de-chaussée. Le bâtiment s'approprie ainsi l'espace d'un jardin clos, en contrebas, tandis qu'une passerelle épaulée, en rdc, d'un escalier ceint de murets souligne, de sa transparence, le cheminement mis en place vers les jardins publics.

C'est dans ce contexte qu'intervient également le Cabinet d'architecture intérieure Bush-GTA. Dans la zone rez-de-jardin où un vaste espace restauration structuré en trois salles accueille, à chaque service, quelque 120 convives,

l'équipe défend la cohérence d'une ambiance "paquebot". Avec, pour cela, une dominante de bois sur les murs et les plafonds ; des effets de toiles tendues au-dessus de l'espace buffet, par exemple ; des points d'éclairage très travaillés comme les hublots créés dans la salle à manger principale. La cafétéria, sans ouvertures quant à elle, fait l'objet d'une attention tout aussi soignée. Une particularité : un service de petits déjeuners y est programmé, tôt le matin. Côté hall conçu par Maufras et Associés (sol en granit multicolore, retours de façades en marbre arabescato...), l'équipe signe le mobilier de la banque accueil.

FICHE TECHNIQUE

PROPRIÉTAIRE : C.N.P.
 MAÎTRE D'OUVRAGE : NORWICH UNION
 MAÎTRE D'OUVRAGE DÉLÉGUÉ / AMÉNAGEUR DÉLÉGUÉ : SAMAF
 ARCHITECTE : MAUFRAS ET ASSOCIÉS
 ASSISTANTS : A. RIBIERE, V. NAINTE, B. DUHAMEL
 MISSIONS : M.O SUR LE CLOS COUVERT DU BÂTIMENT
 AMÉNAGEMENT DES PLATEAUX BUREAUX
 HALL D'ENTRÉE SANS CLOISONNEMENT
 ARCHITECTE D'INTÉRIEUR : BUSH-GTA
 MISSION : REZ DE JARDIN (RESTAURANT D'ENTREPRISE, CUISINE, LOCAUX INFORMATIQUES)
 ÉTAGES : CLOISONNEMENT
 REZ DE CHAUSSEE : BANQUE D'ACCUEIL
 PAYSAGISTE : ATELIER COPRAJOU
 BUREAU D'ÉTUDES : GROUPE SYNTHÈSE ENTREPRISES
 ENTREPRISE GÉNÉRALE : SOGPM
 STAFF - REZ-DE-JARDIN : SORT & CHALES
 FAUX-PLAFONDS - RDU : MODULOCBAT
 MENUISERIE BOIS - RDU, PLAFOND ET SOL : TABOURIN
 CARRÉLAGE - RDU, CUISINE/SCRAMBLE : BARDAGLI
 MÉTALLERIE DÉCORATIVE : S.A.M.F.
 FABRICATION MOBILIER : FABER SYSTEM
 FOURNITURE MOBILIER MANUFACTURE : S'PLOT
 SIGNALÉTIQUE : MARCAL